

文件 TDAG09-14/16-C

2009年1月5日

原文：英文

供参考

来源： 国际电联理事会 2008 年会议

标题： 电信发展部门 2009-2012 年四年滚动运作规划草案（C08/23 号文件）

建议将上述理事会文件作为提交给TDAG的情况通报文件，查阅请登录：
<http://www.itu.int/md/S08-CL-C-0023/>。

议项： PL 4.2

文件 C08/23-C
2008年8月25日
原文：英文

秘书长的报告

电信发展部门（ITU-D）2009-2012年 滚动式四年期运作规划草案

概要

本文件介绍ITU-D 2009-2012年四年期滚动运作规划的概要和要点。详细规划亦提交理事会审议（见<http://www.itu.int/ITU-D/pdf/op/OP2009-2012.pdf>）。

需采取的行动

请理事会**批准**ITU-D 2009-2012年四年期滚动运作规划草案，并**通过**本文件附件A中的决议草案。

参考文件

《公约》第18条第223A款；第72号决议（2006年，安塔利亚，修订版）

1. 电信发展局主任的前言

1.1 我很高兴介绍电信发展部门2009-2012年四年期滚动运作规划。国际电联《公约》第18条第223A款赋予电信发展局的职责是：“每年进行一份涉及其后一年及其后三年的四年期滚动式运作规划，包括根据该局为支持整个部门而开展的活动的财务影响；此四年期的运作规划由电信发展顾问组按照本《公约》第17A条审议，并每年由理事会审议和批准。”

1.2 本文件介绍ITU-D 2009-2012年四年期滚动运作规划的概要和要点。详细规划亦提交理事会审议本文件旨在阐述ITU-D 2009-2012年四年期滚动运作规划的要点，并征得理事会对整个案文的批准，案文见<http://www.itu.int/ITU-D/pdf/op/OP2009-2012.pdf>。2009-2012年滚动运作规划草案是根据2008-2011年运作规划作出的，并经电信发展顾问组（TDAG）2008年2月的第13次会议审议。为参照最新得到的信息，该规划在2008年第三季度之前一直处于不间断地制定过程当中。

1.3 根据在卡塔尔多哈举行的2006年世界电信发展大会的规定，运作规划的新结构以成员的期望和工作重点为导向，旨在提供一种全面而有效的工具，参与BDT为提供部门输出成果而实施的活动计划与项目，并力争完成与达到ITU-D的任务与目标。

1.4 鉴于这种情况并根据题为“将国际电联的战略、财务和运作规划联系起来”的第72号决议（2006年，安塔利亚，修订版），该运作规划草案是在国际电联战略规划和预算的类似结构基础上制定的。通过对第1243号决议的引证和推出绩效管理框架，关键绩效指标（KPI）被纳入规划之中，为衡量工作成果提供依据。此举强化了责任制和一致性，并对BDT的全面运作采取了更具战略意义的规划、资源分配和工作汇报方式。2009年将是BDT全面实施基于结果的管理的第二年，这是一个需要根据获得的经验不断加以改进和调整并在职员和管理层培育“成果文化”的过程。

1.5 请理事会研究和批准2009-2012年四年期滚动运作规划，并通过本文件附件A中的决议草案。

电信发展局主任

萨·阿勒巴舍里·阿勒穆什德

2. ITU-D的使命、战略方向、目标、输出成果、工作重点和关键制胜因素

2.1 ITU-D 2009-2012年期间的使命和目标主要以国际电联2008-2011年战略规划（第71号决议附件1（2006年，安塔利亚，修订版））为导向。

2.2 国际电联电信发展部门（ITU-D）的使命是成为全球电信/ICT发展的首要推动者和促进者，并成为参与ICT建设的各相关伙伴之间的桥梁，以便促进人们，特别是发展中国家和最不发达国家对具有创新性和可承受的服务的公平和可持续的接入，并利用世界上服务不足地区大多数人的潜能，以迈进信息社会，与此同时，在信息社会世界峰会相关成果和ITU-D项目及活动之间形成合力。

2.3 ITU-D具有七大目标（未按任何专门顺序排列）：

2.3.1 **目标1：**在ITU-D成员之间以及ITU-D和其它利益攸关方之间开展并加强合作，同时反映出信息社会世界峰会的成果。

2.3.2 **目标2：**营造一种推动电信/ICT网络和业务发展的环境，重点针对政策、法律和监管领域，同时考虑到迅速发展的ICT环境和技术。

2.3.3 **目标3：**帮助确定相关项目，推动电信/ICT相关企业在这些项目上的投资，并酌情发展公有和私营伙伴关系。

2.3.4 **目标4：**与国际电联其它局和总秘书处酌情开展协调与合作，提供并传播相关信息（如，报告和手册）和专业信息，包括与落实信息社会世界峰会成果有关的信息，从而满足ITU-D成员的需要。

2.3.5 **目标5：**支持落实全球、区域性和其它相关举措及项目，包括与服务不足的地区、原住民社区和小岛屿发展中国家、最不发达国家、内陆发展中国家、重债穷国、从冲突中恢复的国家、被占领的国家和领土、有特殊需求的国家以及诸如自然灾害等对环境造成威胁的局面相关的举措和项目，从而推动电信/ICT网络和业务部署与运营，使人们能够在国家、区域和全球层面以安全、可持续和价格可承受的方式接入并使用此类网络和业务。

2.3.6 **目标6：**通过人力资源开发和传播与ICT发展相关的信息，帮助发展中国家，特别是最不发达国家、经济转型国家和小岛屿发展中国家开展人员、机构和组织的能力建设。

2.3.7 **目标7：**按照ITU-D研究组的职责范围，从经济、财务和技术角度，研究与电信和ICT发展相关的课题，并酌情通报研究结果，同时确保在整个国际电联内部开展密切协调与合作。

2.4 按照基于结果的预算制定方式，这七项目标均与第71号决议（2006年，安塔利亚，修订版）所列的ITU-D输出成果相互关联。ITU-D已确定下列四项重点输出成果（按优先顺序排列）：国际合作（世界和区域性电信发展大会，即WTDC和RTDC）、研究组、项目和向成员提供的帮助、以及全球和区域性举措。以下为ITU-D的输出成果：

- 世界和区域性电信发展大会（WTDC 和 RTDC）
- 研究组
- 针对最不发达国家（LDC）的特别举措
- 全球和区域性举措
- 电信发展顾问组

- 全球监管机构专题研讨会和监管改革
- 信息通信基础设施和网络发展
- 信息通信战略，电子服务，电子应用
- 经济和财务
- 人力建设
- 统计数据 and ICT 信息
- 伙伴关系与促进
- 向成员提供帮助

2.5 应在落实上述使命和目标过程中考虑以下关键制胜因素：

- 成员明确理解和赞同ITU-D 的使命与目标。
- 落实这些目标所需规模的资源已经到位并得到经济/有效的监测。
- 成员和电信发展部门继续齐心协力地完善部门的工作方法和活动。

2.6 更具体地说，ITU-D 运作规划的原则基于：

- 经全权代表大会（2006年，安塔利亚）修订的国际电联《公约》第18条；
- 2006年全权代表大会（PP-06）的相关决定和决议；
- 《多哈行动计划》（DAP），特别是其确定的项目、活动和举措；
- 2006年世界电信发展大会（WTDC-06）的相关决议和建议；
- 具体国家对直接/临时性援助的要求；以及
- WTDC-06批准的“项目实施导则”。

3. 2009-2012年运作规划的大纲和主要行动

3.1 为了最大限度地利用多哈行动计划（DAP）可使用的有限资源，以下原则被用于指导运作规划进程：

- 关注战略性发展问题，直至这类问题得到圆满解决；
- 针对可能将大大改进发展进程的问题，将ITU-D的活动整合到长期项目和活动中，尤其避免在国家一级分散开展ITU-D的活动；
- 优先开展区域性或次区域性活动，而不是采取单一国家的行动；
- 围绕具体项目和长期活动，尤其是围绕WTDC-06中确定的区域性举措相关的活动，建立伙伴关系；
- 在项目实施中尽可能地利用电信发展局员工的专业知识；
- 确保采用项目组的方式开展工作。

3.2 理事会在2007年会议（第1280号决议）上批准的电信发展部门2008-2009年总体双年度预算为5 630万瑞郎，其中1 190万瑞郎用于项目、活动和举措。已有大量活动得到批准并计划在2009年进行，将竭尽全力在总体拨款限度内满足新的需求。

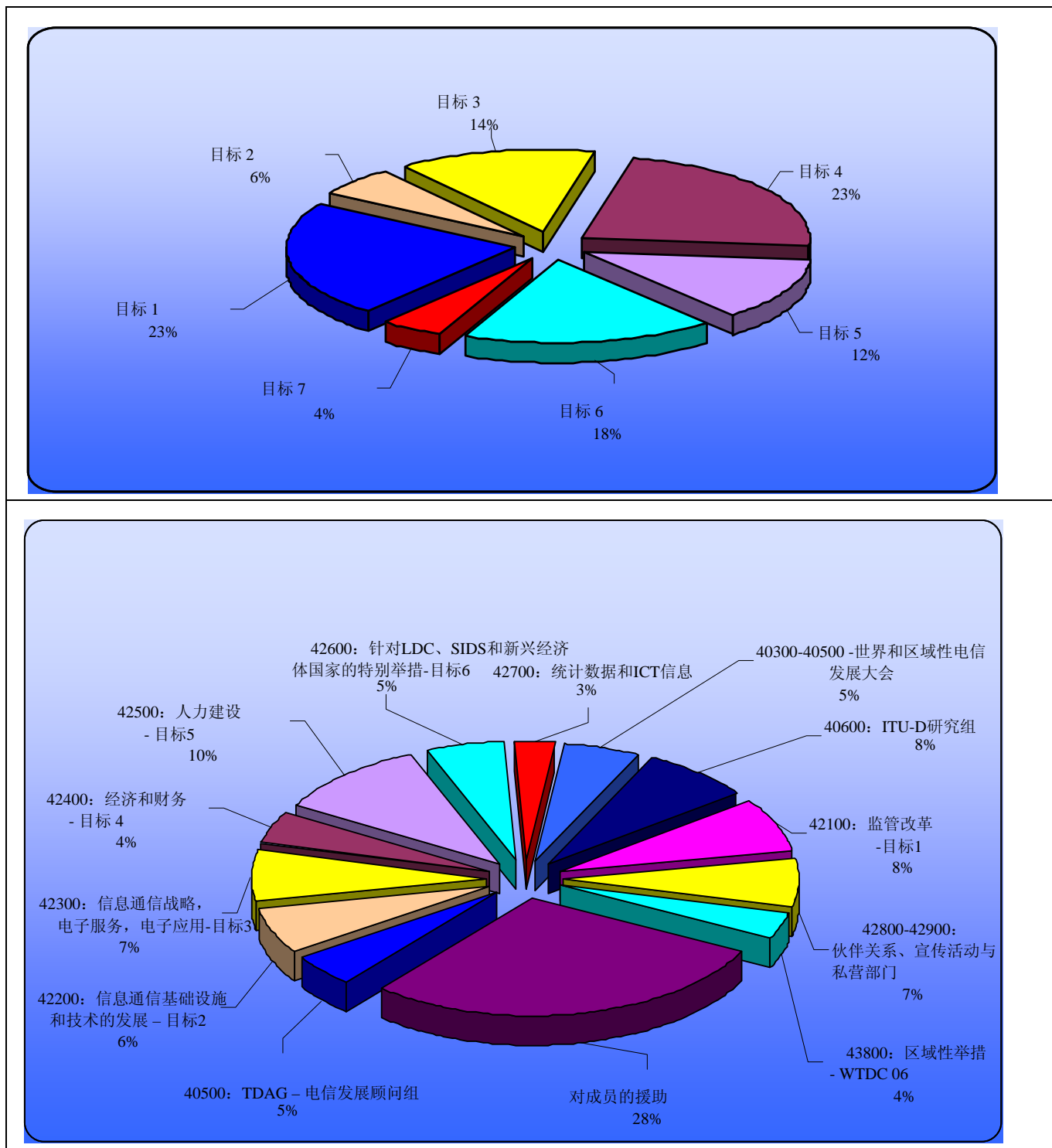
3.3 2009年运作规划中最重要的组成部分之一就是WTDC-06批准的区域性举措，并随着国际电联每个区域优先举措的通过将这些举措汇总起来。涵盖每个区域五项举措的项目提案已经制定完成，并于2008年初向TDAG做了介绍。

4. 目标和输出成果

4.1 包含国际电联2008-2011年战略规划的第71号决议（2006年，安塔利亚，修订版），在第六章列出了电信发展部门的目标和输出成果。根据其成果的预算编制方式，这些目标是与以下登载的表6.1确定的ITU-D输出成果挂钩的。

输出成果号	输出成果	目标1	目标2	目标3	目标4	目标5	目标6	目标7
		开展并加强合作，同时反映出信息社会世界峰会的成果	营造推动电信/ICT网络发展的环境，重点针对政策法律和监管领域	确定相关项目，推动在电信/ICT领域的投资，发展公有和私营伙伴关系	通过传播信息和专门知识，满足成员的需要	支持推动电信/ICT网络和业务部署的项目，以提供安全、可持续的和可承受的接入	帮助发展中国家（特别是最不发达国家）开展人员、机构和组织的能力建设	进行与ICT发展相关的课题研究，并宣传结果
1	世界和区域性电信发展大会	X	X		X	X	X	
2	研究组	X	X		X	X	X	X
3	针对最不发达国家（LDC）的特别举措	X	X	X	X	X	X	X
4	全球和区域性举措	X		X	X	X	X	
5	电信发展顾问组（TDAG）	X			X			
6	全球监管机构专题研讨会和监管改革	X	X	X	X		X	
7	信息通信基础设施和网络发展	X		X	X	X	X	X
8	信息通信战略，电子服务，电子应用	X	X	X	X	X	X	X
9	经济和财务	X	X	X	X	X	X	X
10	人力建设	X			X		X	
11	统计数据 and ICT信息	X			X		X	
12	伙伴关系与促进	X		X	X			
13	向成员提供帮助	X		X	X	X	X	

4.2 以下图表分别对ITU-D的目标和输出成果共用的规划资源作了划分。



5 ITU-D 2009-2012年运作规划的结构

5.1 运作规划的结构分为四个部分。

第1部分概括介绍了ITU-D的四年期规划，描述了ITU-D战略规划并简要介绍了运作、战略和财务规划之间的协调关系。这一部分包含发展局2009-2012年的规划信息，包括目标说明、预期成果、关键绩效指标和对规划资源的总结及其对部门活动和输出成果所作的贡献。其中还包括对以往评估的总结。

第2部分为每项ITU-D输出成果提供了以下信息：总体目标、2008年的关键成果、2009年的年度目标和2010年的年度目标（包括预期成果、关键绩效指标、衡量和相关行动、活动和/或项目）以及随后2011-2012年的双年度目标（根据情况包括预期成果和关键绩效指标）。国际电联2008-2011年战略规划确定了ITU-D的输出成果。这些成果反映了DAP-06确定的计划和活动的结构。年度行动和/或项目还按输出成果对结果和关键绩效指标进行了交叉引证，所列内容见第3部分。“全球和区域举措”的输出成果是按举措逐个介绍的。

第3部分提供了项目规划信息，包括2008年在建项目的清单，以及虽已完工但尚待财务交割的项目的清单。BDT提高了对项目的关注度和责任心。项目是使WTDC-06确定的各项区域举措取得成果的主要途径。对其它计划/行动而言，由于正常预算无法充分支持BDT希望完成的每一项工作，在遇到多年期大支出的行动时就需要设立项目。

第4部分包括ITU-D活动及其承担的不同职责之间的交叉引证，例如针对国际电联的目标和BDT的目标采取行动、落实相关的全权代表大会决议、WTDC-06决议和建议以及信息社会事业峰会的各项行动，并将其活动与相关研究组挂钩。

附件A

决议草案

电信发展部门2009-2012年四年期滚动运作规划

理事会，

认识到

《公约》第18条的规定，

经审议

电信发展部门2009-2012年四年期滚动运作规划草案（见<http://www.itu.int/ITU-D/pdf/op/OP2009-2012.pdf>），

亦考虑到

电信发展局主任有必要在实施四年期滚动运作规划时有一定的灵活性，以适应在两届理事会会议期间可能发生的变化，

做出决议

批准电信发展部门2009-2012年四年期滚动运作规划，以开展该部门的各项活动。